

## بیمه خدمات درمانی برای پناهجویان در آلمان

پناهندگان عموماً در هنگام ورود به آلمان تحت پوشش بیمه خدمات درمانی قرار ندارند. حتی پناهندگانی که دارای اجازه اقامت و یا اجازه اقامت موقت هستند بلافاصله تحت پوشش کامل خدمات درمانی معمول بیمه قرار نمی گیرند. درخواست دریافت خدمات درمانی کامل، مانند آن چه شهروندان آلمانی دریافت می نمایند، پس از حداقل چهار سال اقامت در آلمان در (AsylbLG, § 6 AsylbLG 4) § امکان پذیر است. مراقبت از بیماران در قانون رفاه اجتماعی برای پناهجویان نظر گرفته شده است. بر این اساس پناهجویان دارای اجازه اقامت، افرادی که دارای اجازه اقامت موقت هستند و یا هنوز پرونده پناهندگی آنان در جریان است، در چهار سال اول از خدمات زیر بهرمند می شوند:

- خدمات درمانی، (دندان پزشکی و یا خدمات ویژه در صورت بروز درد شدید و یا ابتلا به بیماری های حاد
- تهیه دندان مصنوعی در صورتی که فوراً و حتماً مورد نیاز باشد
- خدمات در زمان بارداری و زایمان: خدمات درمانی در هنگام مراجعه به پزشک و بیمارستان، تمامی آزمایشات
- زشکی لازم برای مادر و فرزند، خدمات هنگام زایمان و دارو
- خدمات درمانی ویژه، که جهت درمان فرد ضروری هستند، مانند: پرداخت اضافه هزینه تغذیه ویژه در مورد

بیماری های خاص، خدمات توان بخشی، فیزیوتراپی.

تحت پوشش هیچ گونه بیمه خدمات درمانی قرار نمی (Sans Papiers) افرادی که فاقد مدارک اقامت معتبر باشند گیرند. استثناً: خدمات درمانی اورژانسی اجتناب ناپذیری که در بیمارستان ارایه می شوند. در این موارد پزشکان معالج موظف به رازداری هستند، به این معنی که اطلاعات مربوط به محل زندگی فرد نباید افشا شوند.

درخواست دریافت برگه درمان فهرست موارد مورد نیاز

### دریافت خدمات درمانی

افرادی که به عنوان پناهجو در چهار سال اول اقامت شان در آلمان نیاز به خدمات درمانی دارند، نمی توانند مستقیماً به پزشک مراجعه نمایند. در اکثر موارد فرد بیمار باید برگه درمان را از اداره خدمات اجتماعی مربوطه درخواست نماید. آمادگی برای حضور در این جلسات، به تسهیل فرآیند کمک می نماید. در بهترین حالت لازم است موارد زیر از پیش آماده شوند:

## بیمه خدمات درمانی برای پناهجویان در آلمان

- ✓ تهیه استشهدنامه و یا گواهی، مثلاً یک گواهی از طرف مدرسه که کودک نیاز به سمعک دارد.
- ✓ سعی نمایید استدلال‌های واضحی برای خدمات درمانی مورد نظر تهیه نمایید، به طور مثال عدم تهیه دندان مصنوعی می‌تواند باعث وخیم‌تر شدن وضعیت سلامت عمومی شود (نیاز به مسکن، آسیب به سایر دندان‌ها و غیره).
- ✓ در صورت رد درخواست، تقاضای تجدید نظر نمایید. در این صورت تقاضای شما باید مجدداً بررسی شود.
- ✓ در صورت عدم اطمینان، از متخصص کمک بگیرید. انجمن پناهندگان نزدیک محل سکونت شما مرجع خوبی برای این منظور است.

## دریافت خدمات بیمه درمانی پس از چهار

پس از چهار سال دریافت خدمات درمانی بر اساس قانون خدمات پناهجویان، پناهندگان حق دارند از خدمات بند 2 بفرمند شوند. این به این معنی است که: افراد مشمول، از خدمات درمانی یکسان با شهروندان آلمانی AsylbLG قانون دریافت می‌نمایند و مجازند مستقیماً به پزشک مراجعه کنند. اداره (egK) برخوردار می‌شوند. افراد مشمول، کارت بیمه خدمات اجتماعی درخواست کارت بیمه و هزینه بیمه را بر عهده می‌گیرد.

توجه: خدمات مراقبتی را نمی‌توان مستقیماً استفاده نمود. این خدمات باید ابتدا توسط اداره خدمات اجتماعی تایید شوند.